

# SERBIAN MONTH IN GREAT BRITAIN

13 January - 28 February 2015

London

Forest Row

Brighton

Reading

Cambridge

Norwich

Halifax

# **YUGO TRANSPORT**

# TRANSPORT OF GOODS TO AND FROM SERBIA & MACEDONIA TRANSPORT ROBE UK-SRBIJA-MAKEDONIJA-UK

yugotransport@hotmail.co.uk



#### **UK CONTACT**

ŽILE +44(0)7900 246 123

+44(0)7866 931 137

MARIJA +44(0)7977 760 671

#### **SRBIJA KONTAKT**

MLADEN +381(0)642 914 424

+381(0)659 931 133

### **Programme**

#### Tuesday 13 January, 7.30pm Theatre play - (un)decorated Serbian City Club

**(un)decorated** is a play commemorating the centenary of the Great War, but also highlighting that diplomatic relations between UK and Serbia have lasted 177 years, one of the longest relations in British history. This multimedia piece sheds light on two unsung heroines of this war, a British adventuress Flora Sandes and a Serbian shepherdess turned fighter Milunka Savić.

Team: director Maja Milatović-Ovadia, writer/dramaturg Duška Radosavljević, sound designer/composer (Jon Mcleod), video designer (Mafalda Cruz), designer (Snežana Nikolić) and the cast: Laura Harling, Peter Randall, Cristina Catalina, Vesna Vujat i Darko Barić.

The Royal Central School of Speech and Drama, Eton Avenue, London NW3 3HY For more information please email natasha.kocsis@serbiancityclub.org



#### Thursday 15 January - Monday 2 February An exhibition dedicated to Milunka Savić, heroine of the WW1 Embassy of the Republic of Serbia

Serbian House, 7 Dering Street, London W1S 1AE Milunka Savić, Serbian woman war hero is recognized as the most decorated female combatant in the history of warfare.

Info: www.london.mfa.gov.rs

# Saturday 17 January, 7.30pm The Paul Cross Memorial Concert Norfolk & Norwich Novi Sad Association

The talented young **pianist Aleksandar Djermanovic** will be performing a selection of classical pieces some with a Serbian flavour! An annual event promoting friendship between twin cities Norwich and Novi Sad in support of an educational project at The Milan Petrovic School for children with special needs in Novi Sad. The Assembly House, Theatre Street, Norwich NR2 1RQ

Tickets £16; students £6 / Phone 01603 598688 or Theatre Royal Box Office

#### **Saturday 24 January**

Serbian Orthodox Church, London
89 Lancaster Road, London W11 1QQ
7pm Evening Service
7.30pm An evening of Folk Dancing with
KUD Rastko & guests
Bishop Nikolaj Community Centre

#### **Sunday 25 January**

St Sava's Day Service and Academy Serbian Orthodox Church, London 89 Lancaster Road, London W11 1QQ 10am St Sava's Day Service Holy Liturgy celebrated by His Grace Bishop Dositej of the diocese for Great Britain and Scandinavia



#### 1pm St Sava's Academy

Bishop Nikolaj Community Centre Performance by children from St Sava's Church Serbian School and choir St Sava Tickets £5 at entrance Info: 020 7727 8367 (church office) or crkva@spclondon.org

#### Thursday 29 January, 7.30pm

#### **Fundraising event in aid of GCSE Level Course**

#### Serbian Council Great Britain

An evening of music and drama with Guy Holloway and Aleksandra Timarov Family concert suitable for all ages! Programme to include 'The Story of Barbarthe little elephant' by F. Poulenc for narrator and piano.

Embassy of the Republic of Serbia, 28 Belgrave Square, London SW1X 8QB Entrance: donations payable to the 'Serbian Council Great Britain' to be sent to the following address: 31 Selhurst Close, London SW19 6AY or direct payment to the account: Serbian Council Great Britain, Lloyds Bank, sort code 30-94-81, account number 01778337, ref. GCSE Course

#### **Saturday 31 January**

# 3-7pm Children Activities, from 7pm till late Party Time Serbian Day in Cambridge

Fine Art Escape & Serbian Fairy Tales

Serbian Fairy Tales - Storytelling for Adults + Workshop for Children www.serbianfairytales.com

Fine Art Escape Open House and Raffle to Win Dusan Rajsic Painting www.FineArtEscape.com



Dusan Rajsic, Violinist, Mixed media

Host: Aleksandra Ristić and Fine Art Escape (more on page 8 - Sunday 8 February)

Guest: Jelena Ćurčić

Address: 102 Wellbrook Way, Girton, Cambridge CB3 0GP

Please RSVP by 30th January

email: aleksandra@fineartescape.com tel: 07764335027 4pm - 6pm Serbian Fairy Tales: Children's Storytelling

and illustration Workshop with Jelena Ćurčić:

www.serbianfairytales.com/workshops

**8pm - 9pm Vila's Mountain** by Jelena Ćurčić - a Storytelling performance for adults based on Serbian fairy tales

www.serbianfairytales.com/show

Refreshments and snacks will be provided

Suggested donation of £5 per adult would be appreciated to help towards the event costs and it will include a raffle ticket to win a Dusan Rajsic painting.

Special thanks to



www.britserbcham.eu

for supporting Serbian Month

#### **Sunday 1 February**

St Sava's Day Celebration in Halifax

Serbian Orthodox Church, St John The Baptist in Halifax, West Yorkshire
11am Holy Liturgy

St John the Baptist, 18 Heap Street, Boothtown, Halifax HX3 6JE

1pm Programme of St Sava's dances and recitations, prepared by the parish's dance group 'Hilandar'

Free entrance / Contact: 01422 352301

#### Wednesday 4 - Wednesday 18 February

An exhibition 'A Dorset Woman at War, Mabel Stobart & retreat from Serbia in 1915'

#### The Embassy of Republic of Serbia

Serbian House, 7 Dering Street, London W1S 1AE

Info: www.london.mfa.gov.rs



#### Thursday 5 February, 7.30pm

St Sava's Academy

Serbian Orthodox Church St Sava in London supported by Embassy of the Republic of Serbia, Serbian Council Great Britain, Pro Art & Co, Serbian City Club, Serbian Society, Serbian Library, London Sport Society & Britic

An evening of music, poetry and prose

Presentation by Dr David Norris, *Department of Russian and Slavonic Studies, University of Nottingham,* St Sava's Church choir conducted by Zorka Maksimovic, *actresses* Vesna Stanojevic & Maria Pavlovich Allport, *soprano* Silva Vuckovic McQueen, *pianists* John Bailey, Vera Milankovic, Maya Momcilovic Jordan & Marina Petrov, *violinist* Harriet Mackenzie, *viola player* Meg Hamilton and *accordion players* Milos Milivojevic & Zivorad Nikolic

POSK, Polish Social & Cultural Centre, 238-246 King St, London W6 0RF Tickets to include canapé £20 / Bookings and info Tanya Ketteringham tel. 020 77278367 from 9am-1pm & 2pm-5pm or email crkva@spclondon.org

#### An Evening with acclaimed Serbian Writer Uroš Petović Reading Serbian School and Serbian Council of Great Britain

Friday 6 February, 7.30pm Serbian Embassy, 28 Belgrave Square, London SW1X 8QB Entry: donations £10 only in advance



Saturday 7 February, 2- 5pm Hamilton Road Children's Centre, Reading RG1 5SG Tickets £8 in advance / £10 at the door; free for Reading Serbian School

Uroš Petović's talk on his work and the screenplay for the first Serbian 3D film *Plavi leptir* (*Blue butterfly*), which gala opening happened in Belgrade, on 24th December 2014. It will be followed by the creative workshop, reading and discussion on his acclaimed work. *Language: Serbian and English* 

Cheques payable to the 'Serbian Council of Great Britain' with guests' names to be sent to:16 Melrose Avenue, Reading RG6 7BN (*Tickets to be collected at the door*) or direct payment to the account: Serbian Council Great Britain, Lloyds Bank, sort code 30-94-81, account number 01778337, *ref. London event 6 Feb or Reading event 7 Feb* Info: srpskaonica@gmail.com; Djurdja.Zivkovic@jacobs.com tel. 078413050; melrosemild@hotmail.com tel. 07812000440



### **London Sports Society**

**London Sports Society** has this year again and together with other sport clubs, organised various football and tennis events. Currently we are working on the programme for 2015 and the plan is to create a list of all planned sporting events.

#### The LSS programme will consist of the following:

- Events organised by LSS where kids and adults can take part in
- Forwarding information on various sporting events that can be watched live or on TV
- Forwarding information on events organised by other organisations
- Informing others where various types of training / matches are taking place whether it is football, tennis, basketball, handball etc...

Let us know if you hear / know anything related to sport taking place anywhere in the UK so we can attempt to collect as much information as possible in one place and at the same time better inform others of what is going on sport wise in the community.

For more information, photos and videos, please check

https:/www.facebook.com/LondonSportsSociety or call Dragan on 07713355991

#### **NEW!!!**

#### **EX YU TV** channels over the internet (without satellite dish)

Our aim is to get together as many children and adults through sport so they can play together and at the same time work on their Serbian language and preserving their identity. For that reason it is important that kids in one way or other learn the Serbian language, whether it is in the nursery, school or over the internet, in addition to when they speak to their parents.

Therefore, in our minds, the ultimate goal for every Serb household in the UK should be to have the possibility to watch Serbian as well as other TV channels from the region so the kids are even more exposed to the Serbian language.

All you will need is to have a decent internet connection, an IP-TV SET TOP BOX and pay some kind of subscription.

We are currently liaising with an established company that has been providing TV channels over the internet for a number of years so more information will be available soon.

The plan is to officially launch the initiative at our upcoming kid's football tournament.

In the meantime, if you want to find out more about the TV channels then please call Dragan on 07713355991 or email at dmacura@hotmail.com



Sunday 8 February, 10am - 3pm Indoor Football Tournament for Kids aged 5-18 years London Sports Society in association with Gunnersbury Eagles FC, Gr8Keeping./J4K, Maxim Football Academy and other organisations

Brentford Fountain Leisure Centre, 658 Chiswick High Rd, Brentford TW8 0HJ

It would be great if you could send us an email with the kids' name and date of birth so we can in advance put together the appropriate teams.

The plan is to organise numerous matches but the exact programme will depend on the number of kids coming along. It would be of great help if you could let us know asap if you are planning to come so we know how many kids to expect. Entry fee is £10 per child.

Please let us know if you know someone who would like to sponsor this event. We would be grateful if you could forward this information to your friends and other individuals you know, especially to those who have not attended these tournaments in the past.

For more information, please call **Dragan Macura** on 07713355991 or dmacura@hotmail.com

www.facebook.com/LondonSportsSociety, www.londonsportssociety.com

# MUGi

## Cafe - Bar Delicatessen

Enjoy Serbian and English Food served with a smile

Serving traditional food from the Old Yugoslavia as well as some classic dishes that are enjoyed the world over. Drinks and snack, sweets, and packaged goods to take away.

15 Station Parade, Uxbridge Road, Ealing Common, London W5 3LD

Tel: 020 8992 9444 Mob: 07956 985 523 Opening Hours: Mon-Sat: 7am-9pm / Sun: 9am-10pm













#### **Sunday 8 February**

### Classical concert and Art Exhibition at Llama Park in Ashdown Forest Serbian Council Great Britain & Fine Art Escape

Llama Park, Wych Cross, Forest Row, East Sussex RH18 5JN www.llamapark.co.uk

#### 12 noon Art Exhibition by Fine Art Escape displayed until 8 March 2015

Fine Art Escape is presenting works from artists who live and work in Serbia.

The range of art includes very popular seascapes, cityscapes and landscapes, contrasted with attractive female figures, still life, and paintings of horses. Among the presented artists are Dusan Djukaric, Branko Dimitrijevic, Silva Vujovic, Natasa Kodela, Milka Vujovic, Zoran Zivotic, Dusan Rajsic.

www.FineArtEscape.com



3pm Classical Concert
Maya Jordan, piano & Silva McQueen, soprano
Tickets to include day visit to Llama Park opened from
10am - 5pm: £10 / £6 conc (pensioners and students) /
children under 12 years free

Cheques payable to the 'Serbian Council Great Britain' to be sent to:11 Fermor Way, Crowborough, East Sussex TN6 3BD Info: 07984857355 or maya.jordan@yahoo.co.uk



### Thursday 12 February, 6.30-9pm

"A Coffee with..." event with Olja Bećković at British Parliament (Committee Room 6) Serbian City Club

An evening with journalist Olja Bećković, looking into the current state of the media in Serbia - does it have a future and what kind; does media still matter and in what form; what are the biggest problems Serbian journalists are facing and what can be done to improve the situation.

More information www.serbiancityclub.org

RSVP IS REQUIRED via email to natasha.kocsis@serbiancityclub.org



Wednesday 25 February An Evening of Balkan Music Katarina Gadjanski & Gypsy Fever

Hootananny @ Brixton, 95 Effra Road, Brixton London SW2 1DF Katarina Gadianski -vocals / harmonium

Lorien Secanska - vocals

Alex Paton - mandolin / Serbian frula

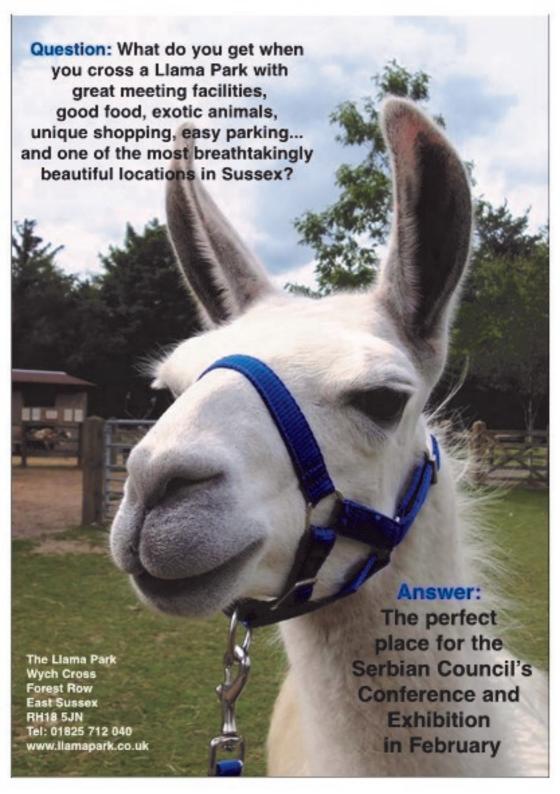
Richard Collins - classical guitar

Stefano Ancora - percussions

with a special guest on clarinet

An enchanting musical journey across ex-Yugoslavia, bringing soulful folk & gypsy music from Balkan region (starting in Vojvodina and Serbia via Macedonia and Bosnia to the coastal line of Dalmatia). An evening of exquisite archaic folk tunes that are not often heard in the West (sevdalinke, izvorne, ciganske i starogradske pesme).

Entrance free





#### Friday 27 February, 7.30pm Piano recital by Aleksandra Timarov

Exploring passion in music trough capital piano works by Franz Liszt and Alberto Ginastera.

Thrilling, exciting and attractive side of the classical music! St Cyprian's, Glentworth Street, London NW1 6AX

(Nearest Tube: Baker Street)

Tickets: £15 at the door; £12 advance tickets

Cheque payable to Aleksandra Timarov to be sent to the following address: 10 Toolands House, Union Lane, Isleworth TW7 6G Contact email: aleksandra.timarov@gmail.com Tel. 07588690909

#### Saturday 28 February SCGB AGM and Book Fair

#### Serbian Library & Istros Books and Serbian Council Great Britain

Fulham Library, 598 Fulham Road, London SW6 5NX Big Hall on the first floor



#### 11am Serbian Council AGM

All welcome

More info: info@serbiancouncil.org.uk or www.serbiancouncil.org.uk

### 1pm until 4pm The Serbian Library in London and Istros-Books Publishers hold a MINI BOOK FAIR

Fulham Library, where the Serbian book collection is consigned, continuously supports The Serbian Library in London. The Mini

Book Fair will be an opportunity to buy books in Serbian and English languages, mainly by the Serbian and the Balkan writers, for the discounted prices and we shall promote the newly published book from the last International Competition of Poetry and Prose 2014, named Private Collection.

Entrance is free

Further information about Mini Book Fair please contact serbianlibrary@gmail.com or Olga Tel: 020 8740 4109

Date tbc
Event in Brighton
Serbian Council Great Britain

Further details at www.serbiancouncil.org.uk / under Events



www.obradovic.co.uk / nenad@obradovic.co.uk



younique

Regular Mascara



Contact Marijana 07960 561874 FB Younique by Marijana

# SERBIAN MONTH IN GREAT BRITAIN

The biggest festival of Serbian culture to date gathering numerous organizations and individuals

**Serbian Orthodox Church** 

**Serbian City Club** 

**Embassy of the Republic of Serbia** 

**Istros Books** 

**Serbian Council of Great Britain** 

**Serbian Library** 

**Pro Art & Co** 

**Serbian Schools** 

**Fine Art Escape** 

**Serbian Society** 

**Britic** 

**London Sports Society** 

Norfolk & Norwich Novi Sad Association

**British-Serbian Chamber of Commerce** 

and many individuals

Updated programme and more details available at:

www.serbiancouncil.org.uk / under Events